

LÉXICO ESPAÑOL PROCEDENTE DEL GRIEGO (versión 9 de marzo de 2019)

Autor: Eugenio Luengo

Puede usarse además como ejercicio eliminando el contenido de la columna donde aparece el helenismo

Del griego procede gran parte del vocabulario científico y tecnológico de muchas lenguas. En el vocabulario cotidiano la influencia del griego es bastante menor, pero en absoluto despreciable.

Normalmente cada letra conserva su valor fonético al pasar al castellano, con algunas peculiaridades, entre las que podemos destacar las siguientes:

DEL GRIEGO AL ESPAÑOL		
Letra griega	Da en español	Con menos frecuencia,
ζ	z	
η	e	i
θ	t	
κ	c	
ξ	x	
υ (sola entre consonantes)	i	
υ (intervocálica)	v	
υ (en los diptongos αυ, ευ)	u	
χ	c, qu, ch	k

DEL ESPAÑOL AL GRIEGO		
Letra española	Puede venir de	Con menos frecuencia, de
a		
c	κ, χ	
ch	χ	
e	ε, η, αι	οι
h inicial	espíritu áspero	
i	ι, υ, ει	η
k	χ	
m	μ	μμ
n	ν	νν, γν, πν
o	ο, ω	

ψ	ps, s	
espíritu áspero	h inicial	
αι	e	
ει	i	
οι	e	
ου	u	
μμ	m	
νν	n	
γν	n, gn	
πν	n	
γγ	ng	
σσ / ττ	s, t, j	
-τεια	-sia, -cia	
-εια	-ia	

qu	χ	
s	σ, σσ / ττ	ψ
t	τ, θ, ττ / σσ	
u	ου, υ (en diptongos αυ, ευ)	
v	υ intervocálica	
x	ξ	
z	ζ	
ng	γγ	
ps	ψ	
-ia	-εια	
-cia	-τεια	
-sia	-τεια	

LISTADO DE HELENISMOS PARA LA PREGUNTA DE LÉXICO, APARTADO

4.2

Pregunta de léxico 4.2. Indicar el significado en español y la raíz o raíces griegas de...
El significado requerido es el etimológico. No será necesario, pues, responder con el significado preciso en español de los helenismos. Pero sí se requiere la mención del lexema o lexemas y su significado en español (pondremos solamente el nominativo a no ser que del genitivo se origine una modificación de la raíz española).

1.- EL HOMBRE

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ἄνθρωπος <i>hombre</i> (ser humano)	antrop(o) <i>hombre</i>	<i>semejante al hombre</i>	antrop-oide	εἶδος= <i>aspecto</i>
		<i>que come carne humana</i>	antropó-fago	φαγεῖν= <i>comer</i>
		<i>ciencia del hombre</i>	antropo-logía	λόγος= <i>razón</i>
		<i>amor a los hombres</i>	fil-antropía	φιλέω= <i>amar</i>
		<i>que odia a los hombres</i>	mis-ántropo	μισέω= <i>odiar</i>
		<i>con forma de hombre</i>	antropo-morfo	μορφή= <i>forma</i>
		<i>hombre lobo</i>	lic-ántropo	λύκος= <i>lobo</i>

άνηρ, άνδρός hombre (varón)	andr(o) hombre	αυτόματα con figura de hombre	andr-oide	εἶδος=aspecto
		hecho de estar casada una mujer con varios hombres	poli-andria	πολύς=mucho
		horror a los varones	andro-fobia	φόβος=miedo
γυνή, γυναικός mujer	gin(o) gineco mujer	médico de la mujer	ginecó-logo	λόγος=tratado
		que odia a las mujeres	misó-gino	μισέω=odiar
		que es hombre y mujer a la vez	andró-gino	άνδρός=hombre
παῖς, παιδός niño παιδεία educación	ped niño o educación pedia educación	amante (en sentido sexual) de los niños	ped-erasta	ἐράω=amar
		arte de educar a los niños	ped-agogía	ἀγωγή=educación
		médico infantil	ped-iatra	ιατρός=médico
		enseñanza en círculo	en-ciclo-pedia	ἐν=en κύκλος=círculo
γέρων, -οντος anciano	ger geront anciano	ciencia de la vejez	geronto-logía	λόγος=razón
		médico de los ancianos	ger-iatra	ιατρός =médico
ὄνομα, -ματος nombre	onoma onomato -ónimo nombre	ciencia de los nombres, día de tu nombre (tu santo)	onomást-ica	-ικη=ciencia de
		creación de un nombre a partir de un sonido	onomato-peya	ποιέω=hacer
		nombre de una montaña	or-ónimo	ὄρος=montaña
		nombre distinto	heter-ónimo	ἕτερος=distinto
αὐτός uno mismo	auto a sí mismo, por sí mismo	visión (de un cadáver) por sí mismo	aut-opsia	ὄψις=visión
		que se instruye por sí mismo	auto-didacta	διδάσκω=enseñar
		circunstancia de tener reglas propias	auto-nomía	νόμος=ley
		escrito por el autor mismo	autó-grafo	γράφω=escribir
		vida de una persona escrita por ella misma	auto-bio-grafía	βίος=vida γράφω=escribir

1.2.- CUALIDADES

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
εὖ bien	eu bien	buen sonido	eu-fonía	φωνή=sonido

		<i>buena noticia</i>	ev-angelio	ἀγγελία=noticia
		<i>buena muerte</i>	eu-tanasia	θάνατος=muerte
ὀρθός <i>recto</i>	orto <i>recto, correcto</i>	<i>que tiene la opinión correcta</i>	orto-doxo	δόξα=opinión
		<i>escritura correcta</i>	orto-grafía	γράφω=escribir
		<i>arte que "enseña" a ir rectas a las desviaciones del cuerpo</i>	orto-pedia	παιδεία=educación
		<i>arte de poner los dientes rectos</i>	ort-odoncia	ὀδούς, ὀδόντος=diente
ψευδής <i>falso</i>	(p)seud(o) <i>falso</i>	<i>falso nombre</i>	(p)seud-ónimo	ὄνομα=nombre
		<i>falso pie</i>	(p)seudó-podo	πούς, ποδός=pie
καλός <i>bello</i>	cal cali <i>bello</i>	<i>bella escritura</i>	cali-grafía	γράφω=escribir
		<i>aparato para ver bellas imágenes</i>	cal-eido-scopio	εἶδος=imagen σκοπέω=ver
		<i>dibujo bonito hecho con letras</i>	cali-grama	γράμμα=escritura
κακός <i>feo, malo</i>	caco <i>malo, feo</i>	<i>sonido malo</i>	caco-fonía	φωνή=sonido
νέος <i>nuevo</i>	neo <i>nuevo</i>	<i>de la edad de piedra nueva (o pulimentada)</i>	neo-lítico	λίθος=piedra
		<i>palabra nueva</i>	neo-logismo	λόγος=palabra
παλαιός <i>antiguo</i>	pale(o) <i>antiguo</i>	<i>del período antiguo de la piedra tallada</i>	paleo-lítico	λίθος=piedra
		<i>escritura antigua</i>	paleo-grafía	γράφω=escribir
		<i>dícese del arte cristiano primitivo</i>	paleo-cristiano	-
βαρύς <i>pesado</i> βάρος <i>peso</i>	bari <i>pesado, grave</i> baro <i>peso, presión</i>	<i>cantante de tono grave</i>	barí-tono	τόνος=tono
		<i>medidor de la gravedad o presión atmosférica</i>	baró-metro	μέτρον=medida
		<i>líneas que unen en un mapa lugares con la misma presión atmosférica</i>	iso-baras	ἴσος=igual
θερμός <i>caliente</i> θερμόν <i>calor</i>	term(o) <i>calor</i> termia <i>temperatura</i>	<i>baños calientes</i>	termas	-
		<i>aparato que estabiliza la temperatura</i>	termo-stato	στατός=parado
		<i>medidor del calor</i>	termó-metro	μέτρον=medida
		<i>bajada de temperatura</i>	hipo-termia	ὑπό=por debajo de
ἀρχαῖος <i>antiguo</i>	arca arque(o) <i>antiguo</i>	<i>primitivo</i>	arcaico	-
		<i>término anticuado</i>	arca-ísmo	-
		<i>ciencia de lo antiguo</i>	arqueo-logía	λόγος=tratado

		<i>modelo primitivo u original</i>	arque-tipo	<i>τύπος=tipo, modelo</i>
γλυκός <i>dulce</i>	glic gluc <i>dulce</i>	<i>glucosa en la sangre</i>	gluc-emia	<i>(αἷμα=sangre)</i>

1.3.- RELIGIÓN

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
θεός <i>dios</i>	te(o) <i>dios</i>	<i>ciencia que trata de Dios</i>	teo-logía	<i>λόγος=tratado</i>
		<i>que no tiene dios</i>	a-teo	<i>ἀ=sin</i>
		<i>creencia en un solo dios</i>	mono-teísmo	<i>μόνος=uno solo</i>
		<i>creencia en muchos dioses</i>	poli-teísmo	<i>πολύς=mucho</i>
		<i>gobierno de Dios</i>	teo-cracia	<i>κρατέω=mandar</i>
λατρεία <i>adoración</i>	latría <i>adoración</i>	<i>adoración a los ídolos</i>	ido-latría	<i>εἶδωλον=ídolo</i>
		<i>adoración a las imágenes</i>	icono-latría	<i>εἰκόν=imagen</i>
		<i>adoración a uno mismo</i>	ego-latría	<i>ἐγώ=yo</i>
γάμος <i>boda</i>	gamia <i>boda</i> gamo <i>casado con</i>	<i>que está casado con una sola persona</i>	monó-gamo	<i>μόνος=uno solo</i>
		<i>acto de casarse con personas dentro de su misma tribu o clase</i>	endo-gamia	<i>ἐνδον=dentro</i>
		<i>que está casado con dos personas</i>	bí-gamo	<i>bi (lat.)=dos</i>
μαντεία <i>adivinación</i>	mancia <i>adivinación</i>	<i>adivinación evocando a los muertos</i>	necro-mancia	<i>νεκρός=muerto</i>
		<i>adivinación por el fuego</i>	piro-mancia	<i>πῦρ=fuego</i>
		<i>adivinación por el agua</i>	hidro-mancia	<i>ὔδωρ=agua</i>

1.4.- ACTIVIDADES VARIAS

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
φιλέω <i>amar</i> φίλος <i>amante de</i>	filia <i>amor o afición a</i> filo <i>amante de</i>	<i>amor a la humanidad</i>	fil-antropía	<i>ἄνθρωπος=hombre</i>
		<i>amante de lo inglés</i>	angló-filo	-
		<i>amor a la sabiduría</i>	filo-sofía	<i>σοφία=sabiduría</i>
		<i>aficionado a los libros</i>	biblió-filo	<i>βιβλίον=libro</i>
		<i>ciencia del amor a las palabras</i>	filo-logía	<i>λόγος=palabra</i>
		<i>amor a los niños (en sentido</i>	pedo-filia	<i>παῖς, παιδός=niño</i>

		<i>sexual</i>)		
φαγεῖν comer	fago que come fagia acción de comer	<i>tragar aire por enfermedad</i>	aero-fagia	ἀήρ=aire
		<i>ataúd que "come" carne</i>	sarcó-fago	σάρξ σαρκός=carne
		<i>que come cadáveres</i>	necró-fago	νεκρός=cadáver
		<i>dificultad para tragar</i>	dis-fagia	δυσ=-con dificultad
σκοπέω observar	scopia acción de mirar scopio aparato para ver	<i>aparato para ver cosas pequeñas</i>	micro-scopio	μικρός=pequeño
		<i>aparato para ver de lejos</i>	tele-scopio	τῆλε=lejos
		<i>exploración de los bronquios</i>	bronco-scopia	βρόγχιον=bronquio
		<i>aparato para observar el sonido de dentro</i>	fon-endo-scopio	φωνή=sonido ἔνδον=dentro

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
γράφω escribir γράμμα, -ματος escritura	graf(o) que escribe grafía grama(t) escritura, descripción	<i>gráfico del clima</i>	climo-grama	κλίμα=clima
		<i>escritura a máquina</i>	mecano-grafía	μηχανή=máquina
		<i>escrito por uno mismo</i>	autó-grafo	αὐτός=uno mismo
		<i>relación de libros</i>	biblio-grafía	βιβλίον=libro
		<i>escritura bella</i>	cali-grafía	καλός=bello
		<i>escritura rápida</i>	taqui-grafía	ταχύς=rápido
		<i>ciencia del conocimiento del carácter de alguien por su escritura</i>	grafo-logía	λόγος=tratado
		<i>que escribe el sonido</i>	gramó-fono	φωνή=sonido
		<i>descripción de imágenes</i>	icono-grafía	εἰκόν=imagen
		<i>descripción de las montañas</i>	oro-grafía	ὄρος=montaña
λέγω escoger / decir λόγος razonamiento, palabra	logía ciencia / colección logo tratado, razón, experto en	<i>ciencia de los seres vivos</i>	bio-logía	βίος=vida
		<i>experto en los astros</i>	astró-logo	ἄστρον=astro
		<i>ciencia de la forma</i>	morfo-logía	μορφή=forma
		<i>estudio del oficio de hacer cosas</i>	tecno-logía	τεχνή=oficio
		<i>ciencia del planeta donde vivimos</i>	eco-logía	οἰκία=casa
		<i>los diez mandamientos</i>	decá-logo	δέκα=diez
		<i>parlamento de una persona sola</i>	monó-logo	μόνος=uno solo

γιγνώσκω conocer	(g)no(s) conocimiento	discernimiento de una enfermedad	dia-gnóstico	διά=a través
		conocimiento previo	pro-nóstico	πρό=antes
		que no conoce la verdad	a-gnóstico	ἀ= sin
σημαίνω señalar σήμα signo, señal	sem(a) significado, señal	aparato que lleva señales	semá-foro	φέρω=llevar
ῥέω fluir	rro / rea flujo	flujo exagerado de palabras	logo-rrea	λόγος=palabra
		flujo de sangre, almorranas	hemo-rroides	αἷμα=sangre
		flujo de vientre	dia-rrea	διά=a través
βάλλω lanzar	bal / bol lanzar bolo que lanza	lanzador de disco	discó-bolo	δίσκος=disco
		lugar oculto	cripta	-
χρύπτω ocultar	cripto oculto	escritura oculta	cripto-grafía	γράφω=escribir
		poner algo en clave	en-criptar	ἐν=en

1.5.- SITUACIÓN

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ἄκρος elevado	acro elevado	que anda con las extremidades superiores	acró-bata	βαίνω=ir
		ciudadela situada en lo alto	acró-polis	πόλις=ciudad
		nombre que sale de la primera letra de otras palabras	acr-ónimo	ὄνομα=nombre
μέσος que está en medio	meso que está en medio	gobierno de la clase media	meso-cracia	κρατέω=reinar
		civilización que surgió entre los ríos Tigris y Éufrates	Meso-potamia	ποταμός= río
		de Centroamérica	meso-americano	-
		periodo entre el Paleolítico y el Neolítico	meso-lítico	λίθος=piedra
τῆλε lejos	tele lejos	aparato que transmite de lejos los sonidos	telé-fono	φωνή=sonido
		escrito enviado lejos	tele-grama	γράφω=escribir
		tener el pensamiento en común con alguien lejano	tele-patía	πάθος=sentimiento
ἔνδον dentro	endo dentro	aparato para mirar dentro	endo-scopio	σκοπέω=observar
		boda con personas de la misma tribu o clase social	endo-gamia	γάμος=boda

		<i>que se produce en el interior</i>	endógeno	γένος=origen
--	--	--------------------------------------	----------	--------------

1.6.- MEDIDAS

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
μέτρον <i>medida</i>	metro <i>medida, aparato para medir</i>	<i>medida del contorno</i>	perímetro	περί=alrededor
		<i>aparato para medir la presión atmosférica</i>	barómetro	βάρος=peso
		<i>aparato para medir el tiempo</i>	cronómetro	χρόνος=tiempo
		<i>máquina que mide el compás musical</i>	metró-nomo	νόμος=regla
		<i>aparato para medir ángulos</i>	goniómetro	γωνία=ángulo
μέγας, μεγάλη <i>grande</i>	mega megal(o) <i>grande</i>	<i>amplificador de sonido</i>	megáfono	φωνή=sonido
		<i>pedra grande</i>	mega-lito	λίθος=piedra
		<i>obsesión por las cosas grandes</i>	megalo-manía	μανία=locura
		<i>ciudad gigantesca</i>	megaló-polis	πόλις=ciudad
μικρός <i>pequeño</i>	micro <i>pequeño</i>	<i>aparato pequeño que hace el sonido grande</i>	micrófono	φωνή=sonido
		<i>organismo de vida muy pequeña</i>	micro-bio	βίος=vida
		<i>universo pequeño</i>	micro-cosmos	κόσμος=universo
μακρός <i>grande</i>	macro <i>grande</i>	<i>economía a grandes niveles</i>	macro-eco-nomía	οικία=casa νόμος=ley
		<i>universo grande</i>	macro-cosmos	κόσμος=universo
		<i>cualidad de tener la cabeza grande</i>	macro-cefalia	κεφαλή=cabeza
ἴσος <i>igual</i>	iso <i>igual</i>	<i>línea que indica los lugares donde se da un fenómeno lingüístico</i>	iso-glosa	γλώσσα=lengua
		<i>que tiene el mismo número de sílabas</i>	iso-silábico	-
		<i>igualdad ante la ley</i>	iso-nomía	νόμος=ley

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ὁμοῖος <i>igual, semejante</i>	homo <i>semejante, homeo, igual</i>	<i>curación consistente en aplicar remedios que producen afecciones semejantes a los que se quiere combatir</i>	homeo-patía	πάθος=enfermedad
		<i>inclinado hacia personas del mismo sexo</i>	homo-sexual	-
		<i>palabra que suena igual que otra</i>	homófono	φωνή=sonido

		capacidad de mantener siempre igual la temperatura del cuerpo	homeo-termia	θερμὸν=calor
		de igual nombre o título	hom-ónimo	ὄνομα=nombre
ἥμι- mitad	hemi mitad	semi-círculo	hemi-ciclo	κύκλος=círculo
		media esfera	hemi-sferio	σφαῖρα=esfera
πολύς mucho	poli mucho	clínica en que se tratan muchas dolencias	poli-clínica	κλίνη=cama
		casamiento con dos o más personas	poli-gamia	γάμος=boda
		de muchos ángulos	poli-gono	γωνία=ángulo
		objeto de muchas caras	poli-edro	ἔδρα=asiento
		de muchas formas	poli-morfo	μορφή=forma
		de muchas sílabas	poli-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
ὀλίγος poco	oligo poco	gobierno de unos pocos	olig-arquía	ἀρχή=mando
		deficiente mental	oligo-frénico	φρήν=mente
ἕτερος distinto	hetero distinto	inclinado a personas de sexo distinto	hetero-sexual	-
		de opinión diferente	hetero-doxo	δόξα=opinión
ταχύς rápido	taqui rápido	latir acelerado del corazón	taqui-cardia	καρδία=corazón
		aparato que mide la velocidad (de giro de algunas máquinas)	taquí-metro	μέτρον=medida
πᾶς, πᾶσα, πᾶν todo	pan pant(o) todo	templo de Roma dedicado a todos los dioses	pan-teón	θεός=dios

1.7.-NÚMEROS Y ORDEN

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
μόνος solo, único	mono uno solo	persona que gobierna él solo	mon-arca	ἄρχω=gobernar
		una sola piedra	mono-lito	λίθος=piedra
		donde están los que viven solos	monas-terio	-τηριον=lugar
		de un solo color	mono-cromo	χρῶμα=color
		descripción de solo una cosa	mono-grafía	γράφω=escribir
		de un solo tono, aburrido	monó-tono	τόνος=tono
δῖς dos veces	di dos	de dos sílabas	di-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
τρεις tres	tri tres	con tres ruedas	tri-ciclo	κύκλος=círculo
		con tres pies	trí-pode	πούς, ποδός=pie

		<i>deporte de tres pruebas</i>	tri-atlón	ἄθλος=combate
τέτταρες cuatro	tetra cuatro	<i>poliedro de cuatro caras</i>	tetra-edro	ἔδρα=asiento
		<i>de cuatro sílabas</i>	tetra-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
		<i>cada uno de los cuatro que gobiernan un reino</i>	tetr-arca	ἄρχω=gobernar

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
πέντε cinco	penta cinco	<i>polígono de cinco lados</i>	pentá-gono	γωνία=ángulo
		<i>deporte de cinco pruebas</i>	pent-atlón	ἄθλος=combate
		<i>campeón cinco veces</i>	penta-campeón	-
		<i>representación de cinco líneas</i>	penta-grama	γράφω=escribir
		<i>de cinco sílabas</i>	penta-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
ἕξ seis	hexa seis	<i>poliedro de seis caras</i>	hexa-edro	ἔδρα=asiento
		<i>polígono de seis lados</i>	hexá-gono	γωνία=ángulo
		<i>de seis sílabas</i>	hexa-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
ἑπτὰ siete	hepta siete	<i>de siete sílabas</i>	hepta-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
		<i>deporte de siete pruebas</i>	hept-atlón	ἄθλος=combate
		<i>poliedro de siete caras</i>	hepta-edro	ἔδρα=asiento
ἐννέα nueve	enea nueve	<i>de nueve ángulos</i>	eneá-gono	γωνία=ángulo
		<i>de nueve sílabas</i>	enea-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
δέκα diez	deca diez	<i>periodo de diez años</i>	década	-
		<i>de diez ángulos</i>	decá-gono	γωνία=ángulo
		<i>medida equivalente a diez metros</i>	decá-metro	μέτρον=medida
		<i>de diez sílabas</i>	deca-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente

		<i>deporte de diez pruebas</i>	dec-atlón	ἄθλος=combate
ἐνδεκά <i>once</i>	endeca <i>once</i>	<i>de once ángulos</i>	endecá-gono	γωνία=ángulo
δώδεκα <i>doce</i>	dodeca <i>doce</i>	<i>de doce ángulos</i>	dodecá-gono	γωνία=ángulo
		<i>poliedro de doce caras</i>	dodeca-edro	ἔδρα=asiento
		<i>de doce sílabas</i>	dodeca-sílabo	συλ- λαμβάνω=tomar juntamente
ἑκατόν <i>cien</i>	hecto <i>cien</i>	<i>medida equivalente a cien litros</i>	hectó-litro	-
		<i>medida equivalente a cien metros</i>	hectó-metro	μέτρον=medida
		<i>medida equivalente a cien áreas</i>	hect-área	-
		<i>medida equivalente a cien gramos</i>	hecto-gramo	-
χίλιοι <i>mil</i>	kilo <i>mil</i>	<i>medida equivalente a mil gramos</i>	kilo-gramo	-
		<i>medida equivalente a mil metros</i>	kiló-metro	μέτρον=medida
		<i>medida equivalente a mil vatios</i>	kilo-vatio	-
		<i>medida equivalente a mil litros</i>	kilo-litro	-
μύριοι <i>diez mil</i>	miria <i>diez mil</i>	<i>animales con "diez mil" (muchísimos) pies</i>	miriá-podos	πούς, ποδός=pie
πρῶτος <i>primero</i>	proto <i>primero</i>	<i>primer actor, personaje principal</i>	prot-agonista	ἀγωνιστής= competidor
		<i>primer molde o modelo</i>	proto-tipo	τύπος=tipo
		<i>animal de los primeros que hubo</i>	proto-zoo	ζῶον=animal
		<i>primer periodo de la historia</i>	proto-historia	-

1.8.- ELEMENTOS Y FENÓMENOS FÍSICOS

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ὕδωρ <i>agua</i>	hidro <i>agua</i>	<i>combinar un cuerpo con agua</i>	hidratar	-
		<i>tratamiento médico por el agua</i>	hidro-terapia	θεραπεία=cuidado
		<i>horror al agua</i>	hidro-fobia	φόβος=miedo
		<i>descripción de las aguas</i>	hidro-grafía	γράφω=escribir
		<i>avión que aterriza en el agua</i>	hidro-avión	-
γῆ <i>tierra</i>	ge(o) <i>tierra</i>	<i>descripción de la tierra</i>	geo-grafía	γράφω=escribir

		<i>ciencia de los minerales de la tierra</i>	geo-logía	λόγος=tratado
		<i>medición de la tierra</i>	geo-metría	μέτρον=medida
πύρ fuego	pir(o) fuego, fiebre	<i>hoguera</i>	pira	-
		<i>loco que provoca incendios</i>	piró-mano	μανία=locura
		<i>técnica de los fuegos artificiales</i>	piro-tecnia	τέχνη=arte
ἀήρ aire	aero aire	<i>que requiere aire para vivir</i>	aeró-bico	βίος=vida
		<i>aparato que origina energía a partir del aire</i>	aero-generator	γένος=origen
		<i>estudio de la fuerza y movimiento de los gases</i>	aero-dinámica	δύναμις=fuerza
φωνή sonido, voz	fono sonido, voz	<i>sin voz</i>	a-fónico	ἀ=sin
		<i>palabras que suena igual que otra</i>	homó-fono	ὅμοιος=igual
		<i>médico de la voz</i>	fon-iatra	ἰατρός=médico
φῶς, φωτός luz	foto luz	<i>que trae o produce luz</i>	fós-foro	φέρω=producir
		<i>horror a la luz</i>	foto-fobia	φόβος=miedo
		<i>aparato para medir la luz</i>	fotó-metro	μέτρον=medida
		<i>síntesis que se hace usando la luz</i>	foto-síntesis	σύνθεσις= combinación
		<i>imagen de una película grabada por la luz</i>	foto-grama	γράφω=escribir
		<i>grabación de imágenes por medio de la luz</i>	foto-grafía	γράφω=escribir
ἥλιος sol	helio sol	<i>gas que debe su nombre al Sol</i>	helio	-
		<i>que cree que el Sol es el centro del universo</i>	helio-céntrico	-
		<i>aparato para observar el Sol</i>	helio-scopio	σκοπέω=observar
		<i>tratamiento médico por el sol</i>	helio-terapia	θεραπεία=cuidado
χρῶμα color	cromo color	<i>sin color</i>	a-cromático	ἀ=privado de
		<i>de muchos colores</i>	polí-cromo	πολύς=mucho
χρόνος tiempo	crono tiempo	<i>escritura del tiempo (calendario)</i>	crono-grama	γράφω=escribir
		<i>estudio de las fechas</i>	crono-logía	λόγος=tratado
		<i>duradero para siempre</i>	crónico	-

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
δύναμις fuerza, movimiento	dinam(o) fuerza, energía, movimiento,	que tiene fuerza o movimiento	dinámico	-
		aparato que convierte la energía del movimiento en fuerza eléctrica	dinamo	-
		aparato para medir la fuerza	dinamó-metro	μέτρον=medida
κίνημα, - ματος movimiento	cinemato cine movimiento,	relativo al movimiento	cinético	-
		aparato que graba el movimiento	cinemató-grafo	γράφω=escribir
κόσμος orden, adorno, universo	cosm(o) orden, adorno, universo	ciencia del universo	cosmo-logía	λόγος=tratado
		origen del universo	cosmo-gonía	γένος=origen
		navegante del universo	cosmo-nauta	ναύτης=navegan te
		producto para "adornar" el rostro	cosmético	-
φύσις naturaleza	fisi(o) naturaleza	ciencia de la naturaleza	física	-

1.9.- VIDA Y MUERTE

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
σπείρω sembrar	(e)sper (e)spor sembrar	líquido que contiene la "semilla" de un nuevo ser	esperma	-
γένος nacimiento	gen origen, naturaleza genia nacimiento geno que engendra, que produce	origen	génesis	-
		enumeración de las generaciones de una familia	genea-logía	λόγος=tratado
		que produce agua	hidró-geno	ὔδωρ=agua
βίος vida	bio vida	el que escribe la vida de alguien	bió-grafo	γράφω=escribir
		ciencia de los seres vivos	bio-logía	λόγος=tratado
		asociación de una vida con otra	sim-biosis	σύν=con
ζῶον ser vivo, animal	zoo animal	ciencia de los animales	zoo-logía	λόγος=tratado
		con forma de animal	zoo-morfo	μορφή=forma

		<i>aversión a los animales</i>	zoo-fobia	φόβος= <i>miedo</i>
		<i>amor a (o sexo con) animales</i>	zoo-filia	φιλέω= <i>amar</i>
θάνατος <i>muerte</i>	tanato <i>muerte</i>	<i>buena muerte</i>	eu-tanasia	εὖ= <i>bien</i>
		<i>lugar donde se velan muertos</i>	tanatorio	-
νεκρός <i>muerto</i>	necro nigro <i>muerto</i>	<i>cementerio, ciudad de los muertos</i>	necró-polis	πόλις= <i>ciudad</i>

1.10.- SOCIEDAD Y POLÍTICA

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que
ἔθνος <i>raza, pueblo</i>	etno <i>raza, pueblo</i>	<i>raza</i>	etnia	-
		<i>descripción de las razas o pueblos</i>	etno-grafía	γράφω= <i>escribir</i>
δῆμος <i>pueblo</i>	demo <i>pueblo</i>	<i>que guía al pueblo</i>	dem-agogo	ἄγω= <i>conducir</i>
		<i>estudio de la población</i>	demo-grafía	γράφω= <i>escribir</i>
		<i>poder del pueblo</i>	demo-cracia	κρατέω= <i>reinar</i>
		<i>estudio que observa la opinión del pueblo</i>	demo-scopia	σκοπέω= <i>observar</i>
πόλις <i>ciudad</i>	poli <i>ciudad</i>	<i>lo relativo al gobierno de la ciudad</i>	política	-
		<i>ciudadano del universo</i>	cosmo-polita	κόσμος= <i>orden</i>
		<i>cementerio, ciudad de los muertos</i>	necró-polis	νεκρός= <i>muerto</i>
νόμος <i>ley</i>	nomía <i>ciencia o ley de, administración</i> nomo <i>estudioso de, que se rige por</i>	<i>ciencia del campo</i>	agro-nomía	ἀγρός= <i>campo</i>
		<i>que se rige por leyes que se ha dado a sí mismo</i>	autó-nomo	αὐτός= <i>uno mismo</i>
		<i>ciencia de los astros</i>	astro-nomía	ἄστρον= <i>astro</i>
		<i>administración de la casa</i>	eco-nomía	οἰκία= <i>casa</i>
ἄρχω <i>ser el primero, gobernar</i>	arquía <i>gobierno</i> arca <i>que gobierna</i> arqui <i>jefe de</i>	<i>gobierno ejercido por unos pocos</i>	olig-arquía	ὀλίγος= <i>poco</i>
		<i>jefe único</i>	mon-arca	μόνος= <i>uno solo</i>
		<i>padre jefe</i>	patri-arca	πατήρ, πατρός= <i>padre</i>
		<i>dominio de sí mismo</i>	aut-arquía	αὐτός= <i>uno mismo</i>
		<i>jefe de los ángeles</i>	arc-ángel	ἄγγελος= <i>mensajero</i> o

κρατέω <i>mandar</i>	cracia <i>gobierno de</i>	gobierno de los nobles	aristo-cracia	ἄριστος= <i>el mejor</i>
		gobierno de las mujeres	gineco-cracia	γυνή, γυναικός= <i>mujer</i>
		gobierno de los ancianos	geronto-cracia	γέρων, οντος= <i>anciano</i>
		gobierno de los ricos	pluto-cracia	πλοῦτος= <i>riqueza</i>
		gobierno por uno mismo	auto-cracia	αὐτός= <i>uno mismo</i>

1.11.- PARTES DEL CUERPO

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
κεφαλή <i>cabeza</i>	cefal(o) <i>cabeza</i>	dolor de cabeza	cefal-algia	ἄλγος= <i>dolor</i>
		animal de cuya cabeza arrancan los pies	cefaló-podo	πούς, ποδός= <i>pie</i>
		dolor de cabeza	cefalea	-
		conjunto de órganos del interior de la cabeza	en-céfalo	ἐν= <i>dentro de</i>
		cualidad de tener cabeza pequeña	micro-cefalia	μικρός= <i>pequeño</i>
φρήν, φρενός <i>mente</i>	fren(o) <i>mente</i>	enfermedad mental	freno-patía	πάθος= <i>enfermedad</i>
		mente dividida	esquizo-frenia	σχίζω= <i>dividir</i>
ψυχή <i>alma</i>	(p)sico <i>alma, mente</i>	enfermedad de la mente	(p)sic-osis	-ωσις= <i>enfermedad</i>
		ciencia de la mente	(p)sico-logía	λόγος= <i>tratado</i>
		enfermedad mental	(p)sico-patía	πάθος= <i>enfermedad</i>
		curación de enfermedades mentales	(p)sico-terapia	θεραπεύω= <i>cuidar</i>
		mente	psique	-
οὔς, ὠτός <i>oreja, oído</i>	ot(o) <i>oído</i>	inflamación del oído	ot-itis	-ιτις= <i>inflamación</i>
		médico de la garganta, nariz y oídos	oto-rrino-laringólogo (abr. otorrino)	λάρυγξ, υγγός= <i>laringe</i> ρίς, ρίνος= <i>nariz</i> λόγος= <i>tratado</i>
ὄφθαλμός <i>ojo</i>	oftalmo <i>ojo</i>	médico de los ojos	oftalmólogo	λόγος= <i>tratado</i>
		aparato para observar los ojos	oftalmo-scopio	σκοπέω= <i>observar</i>
ῥίς, ῥίνος <i>nariz</i>	rin(o) <i>nariz</i>	inflamación de la nariz	rin-itis	-ιτις= <i>inflamación</i>

		<i>animal con un cuerno en la nariz</i>	rino-ceronte	κέρας=cuerno
ὀδούς, ὀδόντος <i>diente</i>	odont(o) <i>diente</i>	<i>médico de los dientes</i>	odontó-logo	λόγος=tratado
		<i>operación dentro del diente</i>	end-odoncia	ἐνδον=dentro
γλῶττα <i>lengua</i>	glota glosa <i>lengua</i>	<i>que habla muchas lenguas</i>	polí-glota	πολύς=mucho
λάρυγξ, -υγος <i>laringe</i>	laring(o) <i>laringe</i>	<i>inflamación de la laringe</i>	laring-itis	-ιτις=inflamación
		<i>observación de la laringe</i>	laringo-scopia	σκοπέω=observar
πνεύμων <i>pulmón</i>	neumon <i>pulmón</i>	<i>médico del pulmón</i>	neumó-logo	λόγος=tratado
καρδία <i>corazón</i>	cardi(o) <i>corazón</i>	<i>ciencia del corazón</i>	cardio-logía	λόγος=tratado
		<i>membrana de alrededor del corazón</i>	peri-cardio	περί=alrededor
		<i>enfermedad del corazón</i>	cardio-patía	πάθος=enfermedad
		<i>representación gráfica de los latidos del corazón por la electricidad</i>	electro-cardio-grama	γράφω=escribir
γαστήρ <i>vientre</i>	gastr(o) <i>estómago</i>	<i>del estómago</i>	gástr-ico	-
		<i>animal que tiene en su vientre un pie carnoso con el que se arrastra</i>	gasteró-podo	πούς, ποδός=pie
		<i>ciencia (leyes) del estómago</i>	gastro-nomía	νόμος=ley
		<i>inflamación del estómago</i>	gastr-itis	-ιτις=inflamación
ἥπαρ, -ατος <i>hígado</i>	hepat(o) <i>hígado</i>	<i>ciencia del hígado</i>	hepato-logía	λόγος=tratado
		<i>enfermedad del hígado</i>	hepato-patía	πάθος=enfermedad
		<i>inflamación del hígado</i>	hepat-itis	-ιτις=inflamación
κύστις <i>vejiga</i>	cist(o) <i>vejiga</i>	<i>inflamación de la vejiga</i>	cist-itis	-ιτις=inflamación
ὀστέον <i>hueso</i>	oste(o) <i>hueso</i>	<i>enfermedad de los huesos</i>	osteo-patía	πάθος=enfermedad

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
δέρμα, -ματος <i>piel</i>	derm(o) dermat(o) <i>piel</i>	<i>capa profunda de la piel</i>	dermis	-
		<i>capa exterior de la piel</i>	epi-dermis	ἐπί==encima de
		<i>médico de la piel</i>	dermató-logo	λόγος=tratado
		<i>que está o se pone bajo la piel</i>	hipo-dérmico	ὑπό==debajo de

		<i>de piel gruesa</i>	paqui-dermo,	<i>παχύς=grueso</i>
		<i>inflamación de la piel</i>	dermat-itis	<i>-ιτις=inflamación</i>
		<i>dolor de la piel</i>	derm-algia	<i>ἄλγος=dolor</i>
<i>νεῦρον nervio</i>	neur(o) <i>nervio</i>	<i>dolor de los nervios</i>	neur-algia	<i>ἄλγος=dolor</i>
		<i>trastorno del sistema nervioso</i>	neur-osis	<i>-ωσις=enfermedad</i>
		<i>médico de los nervios</i>	neuró-logo	<i>λόγος=tratado</i>
<i>αἷμα, -ματος sangre</i>	hem(o) hemat(o) <i>sangre</i>	<i>tumor o depósito sanguíneo</i>	hemat-oma	<i>-ωμα= tumor</i>
		<i>médico de la sangre</i>	hemató-logo	<i>λόγος=tratado</i>
		<i>bajada de glucosa en la sangre</i>	hipo-gluc-emia	<i>ὑπό=-debajo de γλυκύς=dulce</i>
<i>πούς, ποδός pie</i>	pod(o) <i>pie</i>	<i>medidor de la distancia recorrida a pie</i>	podó-metro	<i>μέτρον=medida</i>
		<i>sin pies</i>	á-podo	<i>ἀ=-sin</i>
		<i>médico de los pies</i>	podó-logo	<i>λόγος=tratado</i>
<i>χεῖρ mano</i>	quir(o) <i>mano</i>	<i>adivinación por las rayas de la mano</i>	quiro-mancia	<i>μαντεία=adivinación</i>
		<i>sala donde se opera con las manos y se puede mostrar</i>	quiró-fano	<i>φαίνω=mostrar</i>

1.12.- ENFERMEDADES Y CURACIÓN

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
<i>μανία locura</i>	manía <i>locura, obsesión por</i> mano <i>loco por</i>	<i>que ama ("con locura") la música</i>	meló-mano	<i>μέλος=música</i>
		<i>locura</i>	manía	-
<i>φόβος temor</i>	fobia <i>temor, repulsión a</i>	<i>horror a los espacios cerrados</i>	clastro-fobia	<i>(lat.)claustrum=cerrojo</i>
		<i>hostilidad contra los extranjeros</i>	xeno-fobia	<i>ξένος=extranjero</i>
		<i>temor a las alturas</i>	acro-fobia	<i>ἄκρος=elevado</i>
		<i>aversión a los pobres</i>	aporo-fobia	<i>ἄπορος=pobre</i>
		<i>temor a los espacios abiertos</i>	agora-fobia	<i>ἀγορά=plaza</i>
<i>ἄλγος dolor</i>	algia <i>dolor</i>	<i>dolor por el regreso (por el deseo de regresar), es decir, por</i>	nost-algia	<i>νόστος=regreso</i>

		lo que se ha dejado		
πάθος sufrimiento, pasión, sentimiento	pato patía enfermedad, dolencia	tratado de las enfermedades	pato-logía	λόγος=tratado
		que produce enfermedades	pató-geno	γένος origen
		cualidad de involucrarse en los sentimientos de otros	em-patía	έν=dentro de
		cualidad de compartir los sentimientos de otros	sim-patía	σύν=con

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ιατρός médico	iatria médico iatría tratamiento	tratamiento médico de la mente	psiqu-iatría	ψυχή=alma
		médico especialista en niños	ped-iatra	παῖς, παιδός=niño
θεραπεύω cuidar, curar	terapia curación terapeuta el que cura	el que cura nuestra naturaleza	fisio-terapeuta	φύσις=naturaleza
τομή corte	tomía corte	corte de la traquea	traqueo-tomía	τραχεῖα=conducto rugoso, tráquea
		corte de un ser vivo para ver su estructura	ana-tomía	ἀνα=hacia atrás
		partícula sin cortes	á-tomo	ἀ=falto de
-ιτις inflamación	-itis inflamación	inflamación de las amígdalas	amigdal-itis	ἀμυγδάλη=almendra, amígdala
		inflamación del apéndice	apendic-itis	-

1.13.- ALGUNOS PREFIJOS DE ORIGEN GRIEGO

prefijos griegos	Forma en español	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ἀ- / ἄν- falto de	a - an falto de	falta de gobierno	an-arquía	ἀρχή=mando
		falta de gobierno	a-cracia	κρατέω=mandar
		sin color	a-cromático	χρῶμα=mandar
		debilidad muscular que impide el movimiento	a-dinamia	δύναμις=fuerza
		sin forma	a-morfo	μορφή=forma
		sin alfabetizar	an-alfabeto	ἄλφα, alfa; βῆτα, beta
		que quita el dolor	an-algésico	ἄλγος=dolor
		que no deja pasar el calor	a-térmico	θερμὸν=calor

ἀνά hacia arriba	ana- hacia arriba	que está en un tiempo distinto	ana-crónico	χρόνος=tiempo
ἀμφί- a un lado y a otro	anfi- a un lado y a otro	que vive en un sitio y en otro	anfi-bio	βίος=vida
		teatro hacia los dos lados	anfi-teatro	θέατρον=teatro
ἀντί- en contra de	anti- en contra de	contra el impulso sexual	anti-afrodisíaco	ἀφροδίσιος=amoroso
		que elimina organismos vivos	anti-biótico	βίος=vida
		en contra de la naturaleza	anti-natural	-
		cualidad de tener el sentimiento en contra	anti-patía	πάθος=sentimiento
διά- a través de	dia- a través de, reciprocidad	que ocurre a lo largo del tiempo	dia-crónico	χρόνος=tiempo
		conversación de uno con otro	diá-logo	λόγος=palabra
		medida a través del círculo	diá-metro	μέτρον=medida

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
ἐπί- sobre	epi- sobre	punto en la superficie encima del centro del terremoto	epi-centro	-
		ciencia de las inscripciones (lo que se escribe encima de los objetos)	epi-grafía	γράφω=escribir
		inscripción encima de una tumba	epi-tafio	τάφος=tumba
ὑπέρ- por encima de	hiper- por encima de	más activo de lo normal	hiper-activo	-
		azúcar en la sangre por encima de lo normal	hiper-glucemia	γλυκύς=dulce αἷμα=sangre
		mercado más grande de lo normal	hiper-mercado	-
		tensión por encima de lo normal	hiper-tensión	-
		desarrollo de un órgano por encima de lo normal	hiper-trofia	τροφή=alimentación
ὑπό- por debajo de	hipo- por debajo de	déficit auditivo	hipo-acusia	ἀκούω=escuchar
		centro del terremoto bajo tierra	hipo-centro	-

		tensión por debajo de lo normal	hipo-tensión	-
περί- alrededor	peri- alrededor	instrumento para mirar alrededor	peri-scopio	σκοπέω=observar
		alrededores de la ciudad	peri-feria	-
πρό- delante de	pro- delante de	lo que va antes de un escrito	pró-logo	λόγος=palabra
σύν- con	sin- con	sonido en unión	sin-fonía	φωνή=sonido
		nombres que tienen un significado común	sin-ónimos	ὄνομα=nombre

1.14.- OTRAS PALABRAS DE LA LISTA

palabras griegas	raíces españolas	algunos compuestos		otras raíces que intervienen
θήκη lugar para colocar algo	-teca lugar para colocar algo	lugar donde se guarda el vino	eno-teca	οἶνος=vino
		lugar donde se guardan discos	disco-teca	δίσκος=disco
		lugar donde se exponen cuadros	pinaco-teca	πίναξ, - ακος=cuadro
ἵππος caballo	hipo caballo	caballo de río	hipo-pótamo	ποταμός=río
		arte de los caballos	hípica	-
		lugar donde corren los caballos	hipó-dromo	δρόμος=carrera

aster-oide: ἀστήρ (=estrella) + εἶδος(= aspecto): que tiene aspecto de estrella.

canó-dromo: canis (lat.=perro) + δρόμος (=carrera): lugar donde corren los perros.

ciclo: κύκλος (=círculo): serie de cosas que se repiten periódicamente.

delt-oides: δέλτα (=delta) + εἶδος (= aspecto): músculo de forma triangular, como la delta mayúscula.

emot-icno: emotio (lat.=emoción)+ εἰκών (=imagen): imagen que indica un estado de ánimo.

técnica: τέχνη (=arte): habilidad o conjunto de procedimientos para hacer algo.